

## 加拿大历史枪械协会 (Canadian Historical Arms Society, CHAS)：靶场规定

版本：1.8，通过于 2019 年 9 月 17 日

以下这些规定如果和 CHAS 规章之间有冲突，以 CHAS 规章为准。这最新版本的规定取代了之前所有除了 CHAS 规章之外所有旧版的规定。违反这些规定将导致按照 CHAS 规章所做的处分。

### 声明

如果以下中文翻译的内容和英文原版内容有任何冲突，一切将以英文原版内容为准。

### 协会规定

1. 成员应相互尊重，并遵守“黄金法则” - 以您希望被对待的方式对待他人。不允许对其他成员施以任何粗鲁或具攻击性的语言和行为。
2. 会员应随时遵守安全使用枪支的原则 - 杰夫·库珀 (Jeff Cooper) 的四项规则 - 而且只有在清醒的时候使用枪支。
  1. 假设所有的枪支里面都有子弹
  2. 绝不将枪口对准您不想摧毁的东西
  3. 在您决定开枪之前，手指绝不碰触扳机，并且将手指保持在扳机护弓之外
  4. 了解您的目标后面是什么；打出去的弹头最后会落到那里？

### Genesee 靶场规定

除了在举办 CHAS 正式批准的活动期间，其他任何时候都需遵守以下所有规定

1. 禁止在县道或沟渠边停放车辆，也不能过夜露营。
2. 只有在靶场的营运时间之内，并且在处于射击状态的靶场里，或是在联赛活动靶场安全官 (RSO) 的监督之下，才可以清除枪里的弹药。开枪也必需在同样的条件下进行。
3. 请勿阻挡或是擅自更动大门的电子和机械系统。
4. 会员应在读卡器上刷卡来登录，并随身佩戴其有效的会员卡。在靶场范围内或协会活动中禁止遮挡面部。
5. 只有会员和受邀的客人可以使用靶场。会员必须始终直接监督受邀的客人，或是会员的家人。会员在宾客不在时不得射击。会员和受邀的客人不可同时射击。受邀的客人不得在没有会员监督的情形下擅自使用靶场。受邀的客人进入任何靶场前必须先在大门口的签到亭签到并且交场地费。会员有责任让客人和新手了解靶场的规定。
6. 会员应使用每个靶场绿色和红色的灯号指示靶场的使用状态。只有在红灯点亮，指示靶场在射击状态时，才可以操作枪械以及开枪。在此同时，所有人员都必须佩护目镜，耳塞，或耳罩。当绿灯亮起，指示靶场在停火状态时，所有枪支必需清空弹药，并且打开枪机，或是插上空膛指示旗 (chamber flag)。手枪在绿灯亮起时，可以在清空弹药，取下弹夹后，放在枪套里。
7. 当靶场在停火状态，并且靶区有人时，不允许搬运未装箱的枪支。
8. 只可以从射击线 (firing line) 上开枪。
9. 靶子只可以悬挂在护堤之前由靶场提供的靶板或是钢架上。自行在地上插靶子是不允许的。在这个靶场内允许的靶子是：

1. 纸类，塑料，或陶土材质的靶子
2. 悬吊式 AR500, AR600, MIL-A-12XXX 或 MIL-A 46XXX 钢靶

10.禁止在护堤上行走或射击。

11.所有会员和客人在离开前都必须清理自己的靶子和空弹壳。

12.请勿射击靶板的支柱以及支架；不可用散弹射击靶板。

13.当靶场在射击状态时，切勿擅自跨越到射击线之前。

14.允许使用手枪枪套。安全使用枪支第二原则适用。建议先行接受培训。

15.如有擅闯者，应礼貌地请他们离开。如果他们拒绝离开，请尽快联系 CHAS 理事或总监。

16.禁止在 Genessee 靶场内饮酒或使用违禁品。

17.禁止使用曳光弹，燃烧弹，穿甲弹或爆炸性弹药。禁止从腰部扫射。禁止使用爆炸性目标。

18.靶场营运时间是星期一至星期六的日出到日落；在星期日和法定假日则是上午 11 点到日落。日出和日落时间依照加拿大环境部官网的信息。

19.靶场范围内不允许狩猎。

## **Genessee 靶场个别规则**

### **一号靶场 – 200/300/500 / 800m**

- 1.允许使用所有中央底火弹，边缘底火弹和散弹枪块弹（slug），以及单一弹头的前膛枪子弹（勿用散弹），但 20 毫米中央底火弹药不允许。
- 2.在任何人进入靶区之前，请用优先操控(override)让二号靶场绿灯亮起停火，并且当面与二号靶场的会员做沟通。

### **二号靶场– 100m**

- 1.允许使用所有中央底火弹，边缘底火弹和散弹枪块弹（slug），以及单一弹头的前膛枪子弹（勿用散弹），但 20 毫米中央底火弹药不允许。
- 2.不得使用钢芯弹和.50 BMG 等口径射击悬挂在 100m 靶场所提供的 AR500 钢靶

### **三号靶场 – 50m**

- 1.只能使用手枪口径的中央底火弹，边缘底火弹，以及单一弹头的前膛枪子弹（勿用散弹）射击悬挂在 50m 靶场所提供的 AR500 钢靶
- 2.允许使用所有中央底火弹，边缘底火弹和散弹枪块弹（slug），以及单一弹头的前膛枪子弹（勿用散弹）射击 50m 的纸靶，但是.50 BMG 和 20 毫米中央底火弹药不允许。请勿用散弹。

### **四号靶场 – 0-25m**

- 1.只能使用手枪口径的中央底火弹，边缘底火弹，以及单一弹头的前膛枪子弹（勿用散弹）。靶子或靶架的材质必需是木头，纸，或塑料。不允许任何金属制的靶子或靶架。

### **五号靶场 – 散弹枪靶场**

- 1.只能使用比 7.5 号散弹更小的散弹（例如，八号或九号散弹）射击飞靶。
- 2.允许使用所有尺寸的散弹射击分布测试区里钉在靶板上的靶子。

### **六号靶场 – 弓箭靶场**

- 1.只能使用弓箭和十字弓。不允许使用任何枪械。

### **其他 CHAS 合作伙伴的靶场（例如，凤凰室内靶场）**

- 1.CHAS 会员在使用合作伙伴的靶场时必需遵守该靶场所有规定。